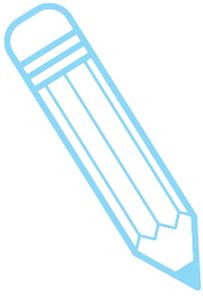


# 《紐約州夢想法案》 (NYS DREAM Act)



參議員 José Peralta 的《紐約州夢想法案》現已開放申請！無證學生和其他移民學生現在都可以獲取由紐約州管理的助學金和獎學金以補助他們的高等教育費用，包括紐約的學費補助計畫 (Tuition Assistance Program, TAP)。可在 [www.hesc.ny.gov/dream](http://www.hesc.ny.gov/dream) 取得申請及輔助材料。

高等教育服務部 (Higher Education Services Corporation, HESC) 表示，資格取決於與移民身分和就讀紐約州高中或紐約州高中同等學歷課程相關的標準。

## 誰可以得益？

根據 HESC 規定，獲得經濟援助的資格取決於您的移民身分以及您在何時與何處就讀高中並且畢業或者獲取高中同等學歷文憑。

## 符合資格的移民身分

根據 HESC 規定，如果您持有 U 簽證、T 簽證、臨時保護身分 (Temporary Protected Status, TPS)、年幼無證移民暫緩遣返 (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA) 身分或者不具移民身分就符合資格。如果您並未居住在紐約州，則在您為美國公民、綠卡持有者、避難者或難民的情況下也能夠符合資格。

## 學校教育

您也必須證明您曾就讀紐約州的學校。針對申請大學本科級別經濟援助的人：

### 如果您畢業於紐約州高中：

- 您必須在紐約州的高中就讀 2 年以上。
- 您必須在從高中畢業後的 5 年內提出申請。

### 如果您具有紐約州高中同等學歷文憑：

- 您必須在收到高中同等學歷文憑後的 5 年內提出申請。

申請研究所資助的學生必須在 10 年內提出申請。

## 我應在何時提出申請？

現在已開放《紐約州夢想法案》的申請。我們鼓勵符合資格的學生盡快提出申請。TAP 是以先到先審的方式受理申請。

某些獎學金與助學金可能會有額外的截止日期。請諮詢學校以詳細瞭解其他截止日期和可能向您開放的機會。

如果您對《紐約州夢想法案》有其他問題，請傳送電子郵件到 [NYSDREAM@applyISTS.com](mailto:NYSDREAM@applyISTS.com) 或撥打 888-697-4372 與監管《紐約州夢想法案》和紐約州經濟援助的高等教育服務部洽談。

欲瞭解其他關於教育服務與《紐約州夢想法案》的資訊，請造訪市長移民事務辦公室 (Mayor's Office of Immigrant Affairs, MOIA) 的網頁 [on.nyc.gov/NYSDREAMAct](http://on.nyc.gov/NYSDREAMAct)。

## 常見問題集

紐約州的無證學生現在能夠獲得由聯邦政府資助的其他形式的學費補助（例如佩爾助學金 (Pell grants) 和聯邦政府助學金免費申請 (Free Application for Federal Student Aid, FAFSA)）嗎？

- **不。**《紐約州夢想法案》不會影響其他聯邦計畫（如佩爾助學金和 FAFSA）的資格。只有聯邦政府有權作此變更。

《紐約州夢想法案》是否提供夢想家們 (Dreamers) 獲取公民身分的途徑？

- **不。**依據《紐約州夢想法案》的規定，有更多學生能夠符合紐約州學費補助計畫的資格，包括無證學生。
- **本立法與授予公民身分完全無關。**只有聯邦政府可以變更和移民身分相關的聯邦法。
- 白思豪 (de Blasio) 的行政團隊支持聯邦政府為無證移民（包括夢想家們）提供獲取公民身分的途徑而做出的努力，並且將持續為所有移民提倡公平正義。

是否必須在申請經濟援助時揭露我的移民身分？這些資訊會受到保護嗎？

- **是的。**申請《紐約州夢想法案》補助需要詢問您的移民身分以確定是否符合資格。此外，無合法移民身分的學生必須向其學校提交一份宣誓書，說明他們確實提交了身分合法化申請，或者一旦符合補助資格，隨即會提交身分合法化申請。
- 紐約州法律和聯邦法律會保護教育機構所收集的學生資訊，其中包括收集的關於移民身分的資訊。